



### **Preguntas únicamente para la prensa:**

Christine Decker Stone, (oficina) 971-673-1282,  
(celular) 503-602-8027; Christine.l.stone@state.or.us

### **Información actualizada semanalmente acerca de la gripe H1N1 Martes, 27 de octubre, 2009**

---

La vacuna H1N1 continúa filtrándose en el estado. Hasta ahora, Oregon ha recibido cerca del 6 por ciento de las vacunas necesarias para las personas en los grupos de prioridad, lo cual representa cerca de la mitad de la población de Oregon.

“Sabemos que no contamos con vacunas del H1N1 para todos en estos momentos,” dijo el Dr. Mel Kohn, director de la División de Salud Pública de Oregon. “Queremos que aquellas personas que se encuentran en el grupo de mayor riesgo sean las primeras en la línea.”

Cinco fabricantes privados se encuentran entregando las vacunas alrededor del país tan pronto como las producen. En Oregon, los condados y las tribus solicitan el suministro y deciden cómo distribuirlas a los proveedores del cuidado de salud individuales y a las clínicas. La cantidad de vacunas se asigna a los condados en base per cápita.

“Incluso si usted no recibe la vacuna en seguida, todavía es muy importante que la reciba,” dijo el Dr. Kohn. “Es probable que el H1N1 continúe hasta la primavera, así que nunca es tarde recibir protección.”

Para la mayoría de las personas, un caso de gripe H1N1 no se presenta peor que la gripe de la temporada, y dura aproximadamente 7-10 días con la gran mayoría de las personas mejorándose sin recibir atención médica.

Desde el 1 de septiembre, 2009, 482 personas en 24 condados han sido hospitalizadas en Oregon con enfermedades y síntomas de la gripe; 15 personas en ocho condados han fallecido.

El Departamento de Salud Pública de Oregon ha activado de tiempo completo las operaciones de emergencia para coordinar la respuesta del estado a la pandemia del H1N1 y para asegurar que la información más reciente se encuentre disponible. El centro de operaciones está trabajando muy de cerca con los departamentos de salud local y supervisando la capacidad de los hospitales y los suministros.

Los hospitales y los proveedores de cuidado de salud en algunos condados de Oregon han tenido un aumento en el número de pacientes, pero hasta el momento hay suficiente capacidad para cuidar a las personas con síntomas tan graves que requieran hospitalización. El 26 de octubre, el Presidente Obama declaró un estado de emergencia sanitaria nacional por la gripe H1N1. Esta acción permite a los hospitales no aplicar ciertos requisitos reguladores para así responder mejor a la emergencia, por ejemplo hacer más fácil el transporte de pacientes de un hospital a otro.

“Hasta que la vacuna llegue,” dice el Dr. Kohn, “Tenga paciencia, mantenga una actitud proactiva y calmada. Protéjase a sí mismo y a los demás lavándose las manos, cubriéndose la boca al toser y quedándose en casa cuando esté enfermo. Todos podremos superar la temporada de la gripe trabajando juntos.”

Para más información, visite [www.flu.oregon.gov/](http://www.flu.oregon.gov/) o llame a la Línea de Ayuda de la Gripe de la División de Salud Pública de Oregon al 1-800-978-3040.